

Page 1.

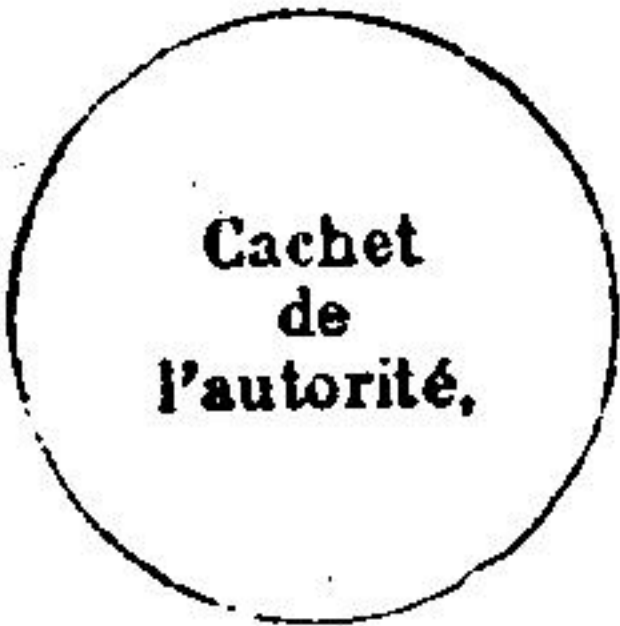
Nom du pays.
Annexe B.

Circulation automobile Internationale.
Certificat International pour auto-
mobiles.

Convention Internationale du 24 avril 1926.

Délivrance du certificat:

Lieu:
Date:



1)

1) Signature de l'autorité ou signature de l'association habilitée par l'autorité et visa de celle-ci.

Page 2.

Le présent certificat est valable, sur les territoires de tous les Etats contractants mentionnés ci-dessous, pendant un an à dater du jour de sa délivrance.

Liste des Etats contractants.



Seite 1.

Name des Landes.
Anlage B.

Zwischenstaatlicher Verkehr von Kraftfahrzeugen.
Zwischenstaatlicher Zulassungsschein.

Zwischenstaatliches Abereinkommen vom 24. April 1926.

Ausstellung des Scheines:

Ort:
Tag:



1)

1) Unterschrift der Behörde oder Unterschrift des von der Behörde damit betrauten Vereines und Gegenzeichnung der Behörde.

Seite 2.

Dieser Schein ist in den Gebieten aller nachstehend angegebenen Vertragsstaaten ein Jahr vom Ausstellungstag an gültig.

Verzeichnis der Vertragsstaaten.



Page 3.

Propriétaire ou détenteur. { Nom: Prénoms: Domicile: }
Genre du véhicule:
Désignation du constructeur }
du châssis..... }
Indication du type du châssis:
N° d'ordre dans la série du type ou n° de fabrication du châssis..... }
Moteur { Nombre de cylindres: Numéro du moteur: Course: Alésage: Puissance en C. V.: }
Carrosserie .. { Forme: Couleur: Nombre total de places: }
Poids du véhicule à vide (en kilogs):
Poids du véhicule en pleine charge }
(en kilogs), s'il excède 3500 Kg... }
Marque d'identification devant figurer }
sur les plaques }

Seite 3.

(1) Eigentümer { Name: (1)
(2) oder { Vorname: (2)
(3) Inhaber { Wohnort: (3)
(4) Gattung des Fahrzeuges: (4)
(5) Bezeichnung des Erzeugers } (5)
des Fahrgestelles }
(6) Angabe der Type des Fahrgestelles: (6)
(7) Nummer in der Typenreihe } (7)
oder Erzeugungsnummer }
des Fahrgestelles }
(8) { Anzahl der Zylinder: (8)
(9) { Nummer des Motors: (9)
(10) Motor { Kolbenhub: (10)
(11) { Zylinderbohrung: (11)
(12) { Leistung in PS: (12)
(13) { Form: (13)
(14) Aufbauten ... { Farbe: (14)
(15) { Gesamtzahl der Plätze: (15)
(16) Leergewicht des Fahrzeuges (in Kilogramm): (16)
(17) Gewicht des Fahrzeuges bei voller Belastung (in Kilogramm), sofern es 3500 kg übersteigt..... } (17)
(18) Polizeiliches Kennzeichen: (18)

Pages 4—9 inclusive.

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
(16)
(17)
(18)

Seite 4 bis einschließlich 9.

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
(16)
(17)
(18)

Nota. — (Aux pages 4 et suivantes, reproduire le texte de la page 3, traduit en autant de langues qu'il sera nécessaire pour que le certificat international puisse être utilisé sur les territoires de tous les Etats contractants mentionnés à la page 2.)

Anmerkung: Auf Seite 4 und den folgenden Seiten ist der Wortlaut der Seite 3 zu wiederholen, und zwar übersetzt in so viele Sprachen als nötig, daß der zwischenstaatliche Zulassungsschein auf den Gebieten aller auf Seite 2 angeführten Vertragsstaaten benutzt werden kann.

Pages 10 et suivantes.

Visa d'entrée.

Visa d'entrée, Entrance visa, etc. (toutes langues).

.....
.....
.....
.....

(1) Pays, country (etc., toutes langues)

(2) Lieu, place (etc., toutes langues)

(3) Date, date (etc., toutes langues)

(4) Signature.. (toutes langues)

(5) Cachet.... (toutes langues)

(1).....

(2).....
(3).....

(5) (4)...

Dernière page.

(Correspondant au texte aux pages 3—9.)

(Jointe à la page 15, arrangée pour être pliée en dehors.)

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10).....
(11).....
(12).....
(13).....
(14).....
(15).....
(16).....
(17).....
(18).....

Seite 10 und folgende.

Bemerkte beim Eintritt.

Eintrittsbemerkte (in allen Sprachen).

.....
.....
.....
.....

(1) Land (in allen Sprachen)

(2) Ort (in allen Sprachen)

(3) Tag (in allen Sprachen)

(4) Unterschrift (in allen Sprachen)

(5) Stempel (in allen Sprachen)

(1).....

(2).....
(3).....

(5) (4)...

Letzte Seite.

(Zu dem Vorbrud auf den Seiten 3 bis 9 gehörig.)

(An Seite 15 angefügt, zum Heraus-schlagen eingerichtet.)

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10).....
(11).....
(12).....
(13).....
(14).....
(15).....
(16).....
(17).....
(18).....